**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 78 (1960)

Heft: 47

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

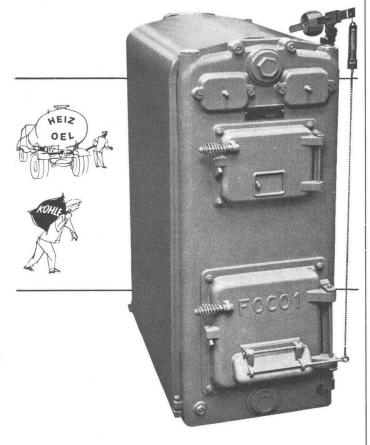
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



#### Guss dient uns Menschen in hundertfacher Form

In der Schweiz wird während 6-7 Monaten mehr oder weniger konstant geheizt. Es lohnt sich deshalb, dem Heizungsproblem alle Aufmerksamkeit zu schenken. Eine zuverlässige Heizung hängt nicht zuletzt von der richtigen Wahl des Heizkessels ab. Robust... anspruchslos... bereit, jahrzehntelang zu dienen -, diese guten Eigenschaften sind beim Heizkessel aus Guss selbstverständlich. Dazu ist er korrosionssicher. Einzelteile können leicht ersetzt werden; die Umstellung von flüssigen auf feste Brennstoffe und umgekehrt ist ohne komplizierte Umbauarbeiten möglich (Notvorrat an Kohlen!).

Darum: Wer baut, vertraut dem Kessel aus Guss! Guss - ein guter Entschluss!



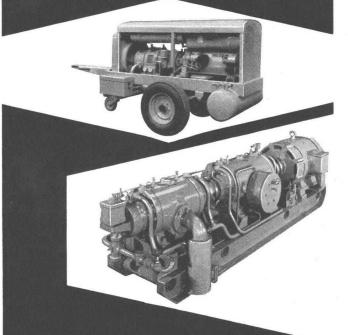
Gusseiserner Heizkessel Zent Foco 1, der wirtschaftliche und solide Kleinkessel für Einfamilienhäuser, Villen usw., mit ausgezeichnetem Wirkungsgrad. Er kann sowohl für Koks wie für Ölfeuerung verwendet werden. Verlangen Sie bitte Prospekte.

#### Zent AG Bern-Ostermundigen



bewährten Kompressoren bekannt?

ruhiger, erschütterungsfreier Lauf direkte Kupplung grosse Betriebssicherheit (keine Ventile) einfache Montage, einfache Bedienung niedriger Oelverbrauch dank Oelrückgewinnung hohe Lebensdauer



Erzeugnisse unserer Kompressorenabteilung:

#### Rotations- und Vakuumpumpen

Leistung 40-6000 m3/h Druck einstufig bis 4 atü Druck zweistufig bis 8 atü Vakuum bis 0,5 mm Hg

luft- oder wassergekühlt, stationär oder fahrbar

bis 60%

#### Kreiskolbengebläse

200-28000 m3/h Leistung Druck einstufig bis 1 atü Druck zweistufig bis 2 atü

oelfrei, luft- oder wassergekühlt

#### Wasserringpumpen

Vakuum

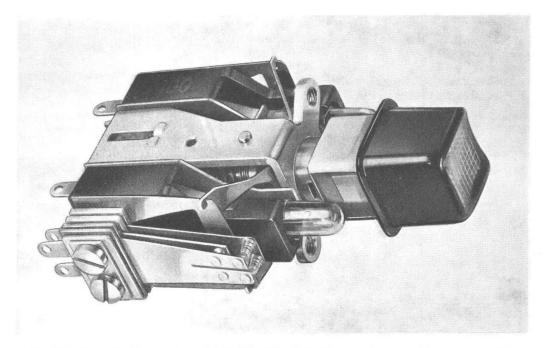
30-2000 m3/h Leistung bis 2 atü Druck bis 95% Vakuum

Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik Winterthur

Tel. 052/85511 Telex Nr. 52669



Die ALBIS - Zweifarben-Leuchttaste ...



erlaubt den Aufbau der ALBIS-Chefstationen kompakt zu gestalten, da die Anzeigeorgane wie z. B. "Anruf", "Besetzt", "Halten" usw. in der Taste selbst eingebaut sind. Die Anzeige des jeweiligen Betriebszustandes direkt mit der Taste bedeutet zudem noch einfachere und übersichtlichere Bedienung.

Wir senden Ihnen gerne unsere Druckschrift über die vielseitigen Möglichkeiten der ALBIS-Chefstationen.

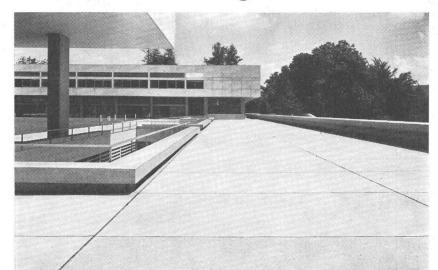


ALBISWERK ZÜRICH A.G. ZÜRICH 9/47

Vertretungen in Bern, Lausanne und Zürich

# Grundwasserisolierungen Terrassenbeläge Flachbedachungen





Kantonsschule Freudenberg, Zürich

Wasserdichte begehbare Terrassenbeläge und feuchtigkeitsdichte Isolierungen 13 000 qm

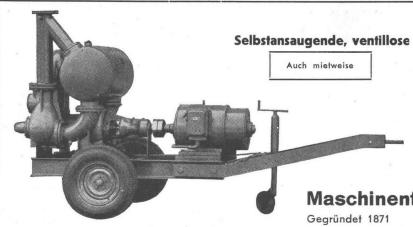
Architekt: Prof. J. Schader, Zürich

# Asphalt-Emulsion AG Zūrich

Löwenstrasse 40

Telephon (051) 25 88 66





# Bau-Pumpen

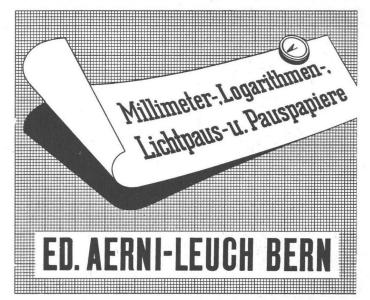
System Lauchenauer • Saughöhen bis 9 m

Leistungen 1—500 Liter/Sek. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnützenden Dichtungsflächen, daher störungsfrei auch bei Schlamm-, Sand- und Kiesförderung.

Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich

Telephon (051) 23 35 14









**Patent-Aufzugtreppe** 

Grösste Vorteile auf kleinstem Raum

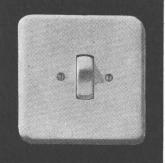
Vertreter: R. Bischoff, Kaspar-Fenner-Strasse 8, Küsnacht ZH Telephon (051) 90 47 59

FELDMANN & CO. \* HOLZBAU LYSS Telephon (032) 8 41 84 Kt. BERN

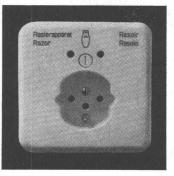
Neuzeitliche Schalter und Steckdosen für Unterputzmontage Adolf Feller AG. Horgen, Fabrik elektrischer Apparate















**Neu- und Umbauten** 

in kürzester Frist

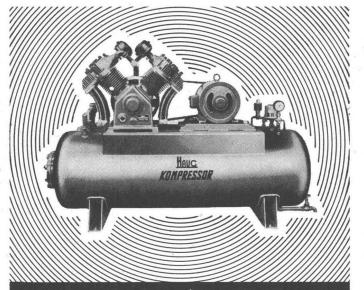
Luftheiz-Apparate verschiedene Systeme Exsikkatoren Infrarot-Trockenstrahler

MAX ROTH-KIPPE - ZÜRICH 45

Bauaustrocknungen

**Uetlibergstrasse** 191

Tel. 33 15 35



#### Aus unserem Bauprogramm



Stahlhochbau Brückenbau Behälter

Silos

Schlosserei Metallbau

Ingenieurbureau

PREISWERK & ESSER

Schönaustr. 10

Basel

Tel. (061) 32 46 88

VAKUUMPUMPEN LUFTFILTER FÜR JEDEN ZWECK

FRITZ HAUG AG., MASCHINENFABRIK, ST. GALLEN
AUSSTELLUNG UND VORFÜHRUNG BEI

ERNST HAUSAMANN & CO. ZÜRICH 3/45
UETLIBERGSTRASSE 15

Schweiz. Technische Stellenvermittlung Service Technique Suisse de placement Servizio Technico Svizzero di collocamento Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

#### INDUSTRIE - ABTEILUNG

- 83 Jeunes ingénieurs pour d'emplois technico-commerciaux ou technique de les sections; turbines à vapeur et à gaz, pompes, compresseurs, soufflantes, robinetteries pour eau, gaz, vapeur et applications industrielles de l'Energie Nucléaire. Près de Paris.
- 361 Ingenieur, Fachrichtung Elektrotechnik evtl. Maschinenbau und mit Praxis im Patentwesen, für den Ausbau dieser Abteilung und deren Leitung, Franz, und Engl. Zürich.
- 369 Ingénieur ou technicien électronique, qualifié, capable de développer et construire des circuits originaux (tubes à vide ou transistors), Lac Léman.
- 373 Junger Chemiker für Besuch und Beratung der Industrie-Kundschaft auf dem Gebiete der Kunststoffe. Nordwestschweiz.
- 375 Dipl. Maschinentechniker für Büro und Bau. Kant. Verw. der deutschen Schweiz
- 393 Junger dipl. Elektro- oder Maschinentechniker für die Koordination zwischen dem Verkauf und den europäischen Lieferwerken für Lizenzfabrikate, Assistent des Chefingenieurs. Deutsch, fliessend Franz.; Engl. erw. USA-Firma, Sitz FL.
- 405 Elektrotechniker evtl. Maschinentechniker als Betriebsleiter einer nordamerikanischen Zweigfabrik für wissenschaftliche Instrumente. Deutsch und Franz., Engl. erw. Nordwestschweiz.

- 407 Ingenieur-Chemiker mit Praxis in der Lack- und Farbenfabrikation, für Labor und Betrieb, Zürich.
- 409 Junger dipl. Maschinentechniker für Konstruktion und Werkstattbeaufsichtigung. Zürich.
- Junger Heizungszeichner für Projekt und Ausführung von Zentralheizungsanlagen. Westschweiz.

#### BAU-ABTEILUNG

292 Hochbautechniker für Büro und Bau. Zürich.

- 516 Dipl. Bauingenieur, guter Statiker, wenn möglich mit Büro- und Bauplatzpraxis im Eisenbetonbau; ferner dipl. Tiefbautechniker mit Praxis, möglichst im Strassenbau und Kanalisationen für Projekt und Ausführung; ferner jüngere Tiefbauzeichner. Stadt der Zentralschweiz
- 570 Technicien en bâtiment et dessinateur ayant quelque pratique pour bureau et chantier. Neuchâtel.
- 586 Dipl. Tiefbautechniker und gelernte Tiefbauzeichner für Projekt und Ausführung von Wasserkraftanlagen und allg. Tiefbauten.
   598 Hochbautechniker oder -zeichner für Büro. Basel.
- Nordwestschweiz.
- 608 Architekt oder Hochbautechniker für Büro in Zürich; ferner Hochbautechniker für Zweigbüro in Genf. Zürich.
- 738 Eisenbetonzeichner für Schalungs- und Armierungspläne, Zürich.
- 742 Dipl. Architekt oder Hochbautechniker evtl. qualifizierter -zeichner für Büro, Kt. Bern. 776 Eisenbetonzeichner für Hoch- und Tiefbau, Zürich,
- 950 Bautechniker für Untersuchungen und Prüfungen auf dem Gebiete der Betontechnologie. Zürich.
- 952 Dessinateur en béton armé ayant quelque pratique. Genève.
- 954 **Hochbautechniker-Hochbauführer** für Bearbeitung und Ueberwachung interessanter Bauaufgaben. Nähe Zürich.
- Technischer Zeichner (evtl. Hochbauzeichner) für die Entwicklung und Ausführung von Türen und Trennwänden. Nähe Zürich.
- 958 Jüngerer Hochbauführer mit Praxis, Kt. Graubünden.

#### Sicherer Holzschutz mit ARBEZOL

Verlangen Sie bitte Prospekte über ARBEZOL Spezialprodukte zum vorbeugenden Schutz des Holzes und zur Vertilgung von Schädlingen. Unverbindliche Beratung



#### A. BENZ & CIE.

Holz-Bautenschutz

#### ZÜRICH 2/38

Renggerstrasse 56 Telephon (051) 45 34 34





einen jungen

#### MASCHINEN-INGENIEUR

Assistent des techn. Direktors.

Vielseitige und interessante Tätigkeit.

Anforderungen: Alter 24 bis 32 Jahre, Diplom ETH oder EPUL. Neigung zur selbständigen Lösung rechnerischer Aufgaben und zur Durchführung methodischer Untersuchungen. Gute Sprachenkenntnisse erwünscht (Deutsch, Französisch, Englisch).

Detaillierte Offerten mit Lebenslauf, Referenzen, Photo, Gehaltsanspruch und Eintrittstermin an

Maschinenfabrik Burckhardt AG, Basel 2

#### Gemeinde Köniz

Die Gemeinde Köniz (Vorort von Bern mit 27 600 Einwohnern) sucht zufolge Austritts und Neuschaffung von Stellen

#### i) einen Tiefbautechniker

evtl. Vermessungstechniker mit guter Praxis im Tiefbau auf die Hochbauabteilung.

Erfordernisse, Arbeitsgebiet: Abgeschlossene technische Bildung mit etwas Praxis, guter Zeichner. — Bearbeitung der Alignementspläne und Strassenpläne, Aufstellung von Strassenprojekten und Ausführung der mit der Ortspla-nung zusammenhängenden Absteckungen und Terrainauf-

#### 2) einen Ingenieur od. Techniker

auf die Tiefbauabteilung.

Erfordernisse, Arbeitsgebiet: dipl. Bauingenieur oder dipl. Tiefbautechniker. Praxis im Tiefbau mit Erfahrung im Kanalisationswesen und in der Abwassertechnik. Sehr interessantes Tätigkeitsgebiet;

#### 3) einen Maschinen-, Elektro- od. Tiefbautechniker

als Adjunkt des Betriebsleiters (Ingenieurs) der Wasser-

ersorgung.

Erfordernisse: Diplom eines schweiz. Technikums, Fähigkeit und Wille, sich in das schöne Arbeitsfeld einer neuzeitlichen Wasserversorgung einzuarbeiten.

Allgemeines für alle 3 Stellen: Besoldung nach Vereinbarung Rahmen der Gehaltsordnung. — Aufstiegsmöglichkeiten. - Pensionskasse. - Part. 5-Tage-Woche.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angaben über Besoldungsanspruch, Eintrittsmöglichkeit, Ausbildung, bisherige Tätig-keit, Alter, Zivilstand, milit. Einteilung, Gesundheitszustand, sind bis 6. Dezember 1960 einschl. Photo und Zeugnisabschriften erbeten an Herrn Gemeindepräsident Antener, Köniz.

Köniz, den 5. November 1960.

Der Gemeinderat

### **ARMCO-Durchlässe**

für Meliorationen



DR. ING. M. KOENIG. ZÜRICH

Gesucht per 1. Jan. 1961 auf besteingerichtetes Ingenieurbüro in Zürich

# **Eisenbetonzeichner**

Ich biete: Interessante Bauaufgaben, angenehmes Arbeitsklima bei 5-Tage-Woche, bei Eignung Dauerstelle mit guter Entlöhnung.

Ich verlange: Sauberen Charakter, gute Berufskenntnisse, speditive Arbeitsweise, evtl. einige Praxis.

Offerten mit kurzem Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Saläranspruch und Photo sind zu richten unter Chiffre ZF 9378 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

> Wir suchen per sofort oder nach Uebereinkunft jüngeren

#### Bauzeichner

Wenn möglich mit Erfahrung im Hotel- oder Restauranthau.

Wir bieten: interessante, abwechslungsreiche Arbeit sowie Gelegenheit zur Führung kleinerer Umbauten.

Offerten sind zu richten an

Mövenpick AG., Techn. Büro, Seestr. 160, Zürich 2, Tel. (051) 25 67 49

#### Gesucht Bautechniker oder Bauzeichner

die an selbständiges und verantwortungsbewusstes Arbeiten gewöhnt sind, Interessante und vielseitige Beschäftigung, Für Planbearbeitung und Kalkulation, resp. Devisierung. Eintritt

Peter Germann, Architekt BSA/S. I. A., Riedtlistr 15, Zürich 6, Tel. (051) 26 73 76

# LOSINGER

Ingenieur

mit mehrjähriger Erfahrung im Stollenbau und in Erdbewegungen als leitenden Mitarbeiter für Kalkulation und Ausführung von Grossbaustellen

Ingenieur

mit Erfahrung im Stollenbau als

Bauführer

Jungen Ingenieur zur Mithilfe bei der Be-

arbeitung und Ausführung von Kraftwerkbauten.

Jungen Ingenieur auf Grossbaustelle im

Tiefbautechniker mit Erfahrung in Erd-

bewegungen und Beton-

arbeiten als Bauführer

für Ausgleichbecken

#### Vermessungstechniker

auf Grossbaustelle

Jungen Techniker zur Mithilfe bei der Be-

arbeitung und Ausführung von

Tiefbauarbeiten

Der Eintritt kann sofort oder nach Vereinbarung erfolgen. Initiative Bewerber, die eine interessante und der Leistung entsprechend honorierte Stelle suchen, wollen sich bitte in Verbindung setzen mit der Personalabteilung

LOSINGER & Co. AG, Monbijoustrasse 49, BERN.



Generalvertretung

ROGER FREY, dipl. lng.

Zürich 2 Beethovenstrasse 47 Telefon 23 33 64



Grosses Architekturbüro in  $G \to N F$  sucht für sein Bauingenieurbüro

- 1 jüngeren dipl. Bauingenieur
- 1 Eisenbetontechniker
- 3 Eisenbetonzeichner

für interessante und vielseitige Aufgaben im Hochbau.

Bei guter Leistung hohe Salarierung. 5-Tage-Woche, Eintritt 3, Januar 1961 oder nach Uebereinkunft.

Offerten an: ADDOR & JULLIARD, Ing. Dr. H. Naimi, 48, rue du 31-Décembre, Genève, Tel. (022) 35 11 91.

Gesucht auf Ingenieurbüro am Bodensee

#### Abwasserfachmann

Dipl. Bauingenieur, evtl. dipl. Tiefbautechniker, für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben auf dem Gebiet der Abwasserreinigung und des Kanalisationswesens und evtl. Strassenbau; sowie

# Tiefbau- oder Vermessungszeichner

für die Planbearbeitung im allgemeinen Tiefbau inkl. Feldaufnahmen. 5-Tage-Woche.

Interessenten sind gebeten, ihre Offerten mit den üblichen Angaben unter Chiffre ZW 10097 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23, zu richten.



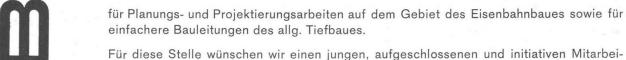
Wir suchen für unsere Zentralbüros in Luzern

# 1 dipl. Bauingenieur

für die Bearbeitung von Aufgaben des Tiefbaues, Projektierung und Bauleitung.

Interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit für Bewerber mit mehrjähriger Praxis.

# 1 dipl. Bauingenieur



ter, dem die Möglichkeit geboten wird, sich in diesem Spezialgebiet auszubilden.

Wir bieten dauernde Anstellung und neuzeitliche Arbeitsbedingungen in einem angeneh-

Wir bieten dauernde Anstellung und neuzeitliche Arbeitsbedingungen in einem angenehmen Arbeitsklima. Gehalt nach Vereinbarung. Für tüchtige Ingenieure bestehen gute Aufstiegsmöglichkeiten. In Frage kommen auch Bewerber italienischer Zunge.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften sind an die Schweizerischen Bundesbahnen, Bauabteilung der Kreisdirektion II in Luzern zu richten.

# Direktion der Militärflugplätze

Wir suchen für den Baudienst unserer Zentralverwaltung in Dübendorf

- Tiefbautechniker
- Tiefbauzeichner mit Bauerfahrung

Aufgabenbereich: Zeichnerische und konstruktive Bearbeitung von Tiefbauaufgaben; Bearbeitung von Projekt-, Ausführungs- und Detailplänen sowie Kostenberechnungen; Baukontrollen und Bauabrechnungen.

Wir bieten: Vielseitiges, verantwortungsvolles und selbständiges Tätigkeitsgebiet; Dauerstelle mit Pensionsberechtigung; angenehme Arbeitsbedingungen; Aufstiegsmöglichkeiten.

Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Foto sind zu richten an die

Direktion der Militärflugplätze Dübendorf



Wir suchen einen

#### Tiefbautechniker evtl. Tiefbauzeichner

Tätigkeitsgebiet: Zeichnerische und administrative Bearbeitung aller in einer Gemeinde vorkommenden Aufgaben.

Verlangt werden: Selbständige Erledigung der einzelnen Bauaufgaben sowie Eignung im Verkehr mit Behörden und Privaten;

einen

#### Hochbauzeichner

Tätigkeitsgebiet: Mithilfe bei der Prüfung von Baugesuchen, Planbearbeitungen und Nachführungen, Baukontrolle, Liegenschaftsunterhalt und administrative Arbeiten.

Verlangt werden: Abgeschlossene Lehrzeit, Praxis und Eignung im Verkehr mit Behörden und Privaten.

Besoldung: Nach Gemeinderegulativ. Pensionskasse vorhanden.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe des frühesten Eintrittsdatums und den üblichen Beilagen sind an das Bauinspektorat Muri bei Bern zu richten.



#### Es

handelt sich um eine interessante und ausbaufähige Stelle in der Bauabteilung eines Grossbetriebes auf dem Platze Zürich, die wir Ihnen anvertrauen möchten.

#### Sie

sind ein junger, tüchtiger

#### Bauzeichner

mit abgeschlossener Lehre und einigen Jahren Praxis.

#### Wir

bieten Ihnen einen interessanten, vielseitigen Aufgabenbereich, fortschrittliche Lohn- und Arbeitsbedingungen (5-Tage-Woche, Pensionskasse) und eine gute Zusammenarbeit in einem gerissenen Team.

Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo sind zu richten unter Chiffre ZP 10 199 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

# USA

Wir suchen

#### jungen Architekten

mit USA-Erfahrung

zur Bearbeitung von unsern verschiedenen Bauvorhaben.

Offerten unter Chiffre OFA 10365 B an Orell Füssli-Annoncen, Langenthal.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

#### Eisenbetonzeichner

Wir bieten: interessante Bauvorhaben, 5-Tage-Woche, gut bezahlte Dauerstelle, moderne Büroräume.

Wir verlangen: zuverlässiges und selbständiges Arbeiten, evtl. mit einigen Jahren Praxis.

Offerten mit kurzem Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo sind zu richten an

GUZZI AG, Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau, Ottikerstrasse 40, Zürich 6.

#### RWD

sucht in ihre modernst eingerichtete Möbelfabrik, vorwiegend Richtung Kunststoff, einen

# Zeichner (evtl. Bauzeichner)

zur Entlastung unseres Architekten.

Wir bieten interessante und vielseitige Tätigkeit, auch mit den andern Abteilungen unserer Fabrik. Auf gute Zusammenarbeit und aufgeschlossenen Charakter legen wir besonderen Wert.

Bewerber richten ihre Offerten mit den üblichen Unterlagen und Angabe der Gehaltsansprüche an

Reppisch-Werk AG., Dietikon-Zürich Giesserei, Maschinenfabrik, Möbelfabrik



#### Statiker (Dipl. Ing.)

der Interesse am Flugzeugbau hat.

Bewerber (Schweizerbürger) wollen sich mit ausführlichen Angaben über Lebenslauf, Ausbildung und Gehaltsansprüche, unter Beilage einer Photo, melden bei der

Direktion des Eidg. Flugzeugwerkes EMMEN.



Gesucht auf Ingenieurbureau in Zürich

#### Eisenbetontechniker / Zeichner

in Dauerstellung. 5-Tage-Woche. Anfragen unter Tel. 90 33 89.

#### Dipl. Bau-Ingenieur ETH

erfahrener Statiker des Stahlbeton-, Stahl- und Holzbaues übernimmt Ingenieur-Arbeiten.

Schriftl. Anfragen unter Chiffre J 74099 Y an Publicitas, Bern.

#### Reformierte Kirchgemeinde Baden

#### WETTBEWERB

zur Erlangung von Entwürfen für kirchliche Bauten in Untersiggenthal

Die Reformierte Kirchenpflege eröffnet unter den im Bezirk Baden heimatberechtigten oder mindestens seit dem 1. Januar 1959 ansässigen und einigen eingeladenen reformierten Architekten einen Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für kirchliche Bauten in Untersiggenthal.

Dem Preisgericht stehen für 5 Preise Fr. 10 000.— und für eventuelle Ankäufe Fr. 1000.— zur Verfügung.

Die Entwürfe sind bis 29. April 1961 einzureichen.

Anfragetermin: 7. Januar 1961.

Die Wettbewerbsunterlagen können gegen eine Hinterlage von Fr. 30.— bei Herrn E. Graenicher, Ing., Badstrasse 46, Ennetbaden, angefordert werden. Bei Einreichung eines vorschriftsgemässen Entwurfes wird der Betrag zurückerstattet.

Baden, 11. Nov. 1960.

Die Reformierte Kirchenpflege.

#### DIPL. BAUFÜHRER

Baufachschule Aarau, 32 Jahre, gelernter Bauzeichner und Maurer, möchte sich verändern.

Selbständig im Voranschlag, Ausmass und Abrechnung, gute kaufmännische Kenntnisse.

Es kommt nur eine leitende Stellung (Lebensposition) in Frage. Eintritt nach Uebereinkunft.

Interessenten rufen den beauftragten Personalberater an oder schreiben:

Johannes Pulver, (031) 4 99 14, Bern, Muristalden 34.

Gesucht auf mittleres Ingenieurbüro in Zürich tüchtiger

#### **Tiefbauzeichner**

Arbeitsgebiete: Wasserbau, Kanalisationen, Abwasserreinigung und Strassenbau.

Für initiativen Bewerber besteht gute Gelegenheit, auf Baustellen eingearbeitet zu werden.

Gutes Arbeitsklima und Personalfürsorge.

Offerten unter Chiffre ZE 10 174 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

# AAG-BODENDOSEN

für Licht, Kraft, Telephon- und Signalanlagen

in sauberem Präzisions-Grauguss, Verschlussplatte, Regulierring und konischer Stutzen vernickelt

Bodenbündig einschraubbare Verschlussplatte



Konischer Stutzen für Kabel- oder Rohreinführung mit Schnurtülle oder Rohrgewinde





Regulierring für genaues, bodenbündiges Anpassen, zum Einschrauben in den Sockelteil

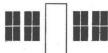


Sockel mit 3 seitlichen PR-Rohrgewinden für direkte Unterflurzuleitung zu Maschinen, Arbeitsplätzen und anderen Anschlußstellen

GOTTFRIED MAAG

FABRIK ELEKTR. APPARATE
ZÜRICH FRAUENFELD

# SCHREINEREI und FENSTERFABRIK



NEURURER-WISMER Zürich 9/48

Freihofstr. 1/3 Tel. (051) 52 63 45





Für unsere  $\mathbf{Liegenschaftenabteilung}$  suchen wir einen jüngeren

# **Mitarbeiter**

mit kaufmännischen Kenntnissen und Erfahrungen in der Baubranche. Französisch erwünscht.

Arbeitsgebiet: Betreuung eines grösseren Liegen-

schaftenbestandes

Mitwirkung bei der Begutachtung von

Bauvorhaben.

Geboten wird: Dauerstelle mit Pensionsberechtigung

angenehmes Arbeitsklima

durchgehende Arbeitszeit; jeden zwei-

ten Samstag frei.

Bewerber, die Freude an einer vielseitigen und verantwortungsvollen Tätigkeit haben, sind gebeten, ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen einzureichen an die

«VITA»

Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft Personalsekretariat Postfach Zürich 22

Technisches Büro in Sitten (Wallis) sucht fähigen

#### Eisenbeton-Zeichner

für wichtige Arbeiten auf dem Gebiete Eisenbeton und vorfabriziertem Beton. Gute Entlöhnung

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten mit Gehaltsansprüchen und Lebenslauf sind zu richten an Mr. Michel Andenmatten, Ing. S. I. A., 9, rue de la Dixence, Sitten.



#### Amtliche Anzeigen der Gemeinde Baden

#### Stellenausschreibung

Wir suchen einen

#### Hochbautechniker evtl. -zeichner

Verlangt wird: Abgeschlossene Technikums- oder gleichwerte Ausbildung. Praktische Tätigkeit erwünscht. Gewandtheit im Umgang und im schriftlichen Ausdruck.

Tätigkeitsgebiet: Projektierung und Ausführung von Hochbauarbeiten. Mitarbeit bei Bebauungs- und Quartierplänen. Ueberwachung des Unterhalts der Gemeindeliegenschaften. Baupolizeiwesen.

Geboten wird: Gehalt nach neuer Dienst- und Besoldungsverordnung, 5-Tage-Woche, selbständiges Arbeiten.

Eine neue  $4\frac{1}{2}$ -Zimmer-Wohnung kann zur Verfügung gestellt werden,

Anmeldungen sind bis 30. Nov. 1960 dem Stadtammannamt Baden einzureichen. Die handschriftlichen Bewerbungen sollen enthalten: Angaben der vollständigen Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und von Referenzen, Zeugnisabschriften, Foto und Gehaltsansprüchen.

Je cherche pour entrée immédiate ou date à convenir

#### INGENIEUR CIVIL

Travaux intéressants et variés. Conditions de travail agréables.

Faire offres détaillées avec prétentions de salaires à

Pierre Brasey, ingénieur-conseil, Fribourg.

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

- 2 Eisenbetonzeichner
- 1 Stahlbauzeichner
- 1 Hochbauzeichner oder Techniker

Wir bieten interessante Bauaufgaben im Inund Ausland. Fünftagewoche. Dauerstellung mit guter Entlöhnung.

Ingenieurbureau Friedrich, Effingerstr. 6 A, Bern.

Wir suchen für unsere Ingenieurbüros in Aarau und Bern zur Erweiterung des Mitarbeiterstabes

# dipl. Tiefbautechniker und Eisenbetonzeichner

ferner für eine Grossbaustelle im Kanton Graubünden einen weiteren dipl. Tiefbautechniker.

Wir bieten zeitgemässe Anstellungsbedingungen in einem angenehmen Arbeitsklima.

Bewerber mit Freude an interessanter und verant-



wortungsvoller Tätigkeit wollen sich melden bei

Ingenieurbüro Bauunternehmung **Aara**u

& CIE AG.

Stellenausschreibung

Beim Aarg. Tiefbauamt ist die Stelle des

#### Brückeningenieurs

neu zu besetzen.

Kanton Aargau

Anforderungen: Diplom ETH. Erfahrungen im Brückenbau, guter Statiker. Es kann auch ein jüngerer Ingenieur mit weniger Bauerfahrung in Frage kommen, sofern er sich besonders für dieses Gebiet interessiert und über die nötigen Kenntnisse und Fähigkeiten verfügt.

Aufgaben: Projektierung und Bauleitung von Brückenbauten und Ueberwachung des Unterhaltes. Im Hinblick auf die kommenden grossen Brückenbauten für die Nationalstrassen ist geplant, die Brückenbauabteilung entsprechend zu erweitern und dem Brückeningenieur die Leitung zu übertragen.

Besoldung und Stellenantritt: Nach Vereinbarung.

Anmeldung: Handschriftlich mit Lebenslauf, Zeugnissen und Angabe von Referenzen an die Aarg. Baudirektion

Aarau, den 16. November 1960

Aarg. Baudirektion

BSA- und S. I. A.-Chefgemeinschaft in Luzern sucht für ihr Büro einen erfahrenen und zuverlässigen

#### Hochbauzeichner

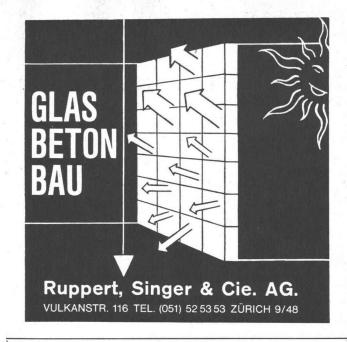
für äusserst interessante Spitalbauaufgaben und Wettbewerbe.

Gewünscht wird ein speditiver, flotter zeichnerischer Darsteller.

Wir bieten überdurchschnittliches Salär bei guter Leistung. Angenehmes Arbeitsklima und 5-Tage-Woche. Längere Anstellungsdauer ist möglich.

Eintritt: 1. Januar 1961.

Offerten sind zu richten unter Chiffre ZE 10268 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



Reparieren Sie Ihre **Baumaschinen** selbst? Wir offerieren für Ihre Reparaturwerkstätte

#### neue und gebrauchte Werkzeugmaschinen



AG. Müller Maschinen, Beckenhofstr. 19, Zürich 6/35, Tel. (051) 26 46 16/17.



#### Bauabrechnungen Kostenvoranschläge

bindet Ihnen in kürzester Zeit in farbig Presspan mit Aufschrift

#### F. Mettler • Zürich 1

Prägeanstalt Lindenhofstr. 15 Telephon (051) 27 19 97

# beton ag

liefert und montiert vorfabrizierte Betonkonstruktionsteile wie Stützen, Träger, Binder sowie auch ganze Objekte

BETON AG VILLMERGEN Ø 057 6 33 11

Architekturbüro in Basel sucht bestausgewiesenen

# Bauzeichner und Bauzeichner/Bauführer

zur selbständigen Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Sehr gut bezahlte Dauerstelle mit Pensionsberechtigung. 5-Tage-Woche.

Offerten an: Marcel Chevillat, Architekt, Tellplatz 11, Basel.

Gesucht per 1.1.1961 oder früher

#### Bauzeichner und dipl. Bautechniker

auf Architekturbüro nach Küsnacht/Zürich.

Verlangt wird eine gewisse Erfahrung und zuverlässiges, sauberes Arbeiten auf Büro und Bauplatz. Bewerber wollen sich melden unter Beilage von Unterlagen an: F. Jung, dipl. Arch. S.I.A., Ob. Heslibachstr. 79. Küsnacht/Zch.



#### St.Margrether-Sandstein



Jegliche Steinhauer-Arbeiten Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch. STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

E. GAUTSCHI, St. Margrethen Tel. (071) 43486



Gesucht auf März/April 1961 nach dem Kanton Graubünden tüchtiger, jüngerer

#### Bauführer

für vielseitige Bauaufgaben. Angenehme Arbeitsbedingungen. 5-Tage-Woche.

Bewerber, die Freude an selbständiger Arbeit haben und wenn möglich einen eigenen PW oder einen Fahrausweis besitzen, wollen sich unter Bekanntgabe ihrer Salärforderungen und Zeugnisbeilagen melden unter Chiffre ZE 10 172 bei Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Wir suchen für sofort oder nach Uebereinkunft tüchtigen, zuverlässigen

#### **Tiefbauzeichner**

Aufgabenkreis: Zeichnungsarbeiten, Mitarbeit bei Projektierungsarbeiten, Arbeitsvorbereitung, Ausmass und Abrechnung.

Wir bieten: Dauerstelle bei interessanter, vielseitiger Tätigkeit in angenehmem Arbeitsteam.

Offerten mit Lebenslauf und Angabe der Saläransprüche an

WEISS & MARTI AG

Tief- und Strassenbauunternehmung, Bümpliz

Gesucht nach Uebersee

#### dipl. Hochbautechniker

für die Bauleitung eines bedeutenden Hotelneubaues.

Anforderungen: Praxis in Bauführung, Englischkenntnisse, unverheiratet.

Geboten wird: Vertrag für 18—24 Monate, bezahlte Hin- und Rückreise, 1 Monat Ferien pro Jahr, Gehalt nach Uebereinkunft.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an: A. Blatter, Architekt, Untertor 32, Winterthur.

**Gesucht** auf grösseres Architekturbüro in Wintersportort Graubündens

#### **Architekt oder Bautechniker**

mit Erfahrung auf Büro und Bauplatz als Bürochef.

Interessante, vielseitige Bauaufgaben. Bei Eignung Dauerstelle mit Möglichkeit einer späteren Beteiligung. Anfangslohn 1500 Fr.

Offerten mit Angaben über Bildungsgang und bisherige Praxis sind zu richten unter Chiffre OFA 4161 HS an Orell Füssli-Annoncen AG., Zürich 22.

# Gusseiserne Hochdruckröhren mit Stemm- u. Schraubmuffen

Schweizer Normalien Lager in Winterthur



für normalen und höhern Betriebsdruck

KAGI & Co. WINTERTHUR TELEPHON No. 22415

#### Gemeinde Rüti ZH

Wir suchen für unser Bauamt einen jungen, tüchtigen

#### Tiefbauzeichner

Anstellung und Besoldung gemäss Verordnung, im Rahmen von Gruppe IV, 10 300 bis 14 700 Fr., zuzüglich 9 % TZ. Pensionskasse, Jeden zweiten Samstag frei.

Bewerbungen mit üblichen Angaben und Unterlagen (Photo, Handschriftprobe, Lebenslauf, Bildungsgang, Praxis, Lohnansprüche) sind bis 12. Dezember 1960 dem Gemeinderat Rüti ZH einzureichen

Gesucht für Zürich resp. St. Gallen

#### dipl. Bauingenieur als Statiker Eisenbetontechniker oder -zeichner

für interessante Arbeiten des Industrie-, Tief- und Hochbaues. 5-Tage-Woche, Bei entsprechender Leistung guter Lohn.

Ingenieurbureau Dr. G. Kruck. Fortunagasse 26. Zürich 1.

Arch.-Büro in Biel sucht für Projekte und Wettbewerbe versierten

#### Bautechniker/Architekten

moderner Richtung. 5-Tage-Woche. Det. Offerten unter Chiffre ZE 10295 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

#### Dipl. Bauingenieur ETH und dipl. Tiefbautechniker

erledigen prompt und zuverlässig Berechnungen und Projektierung von Hoch- und Tiefbauten (speziell Eisenbeton) als Heimarbeit zu günstigen Bedingungen. Zuschriften unter Chiffre ZB 1927 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

#### Wir bieten

jüngeren Bautechnikern, Bauzeichnern und eventuell Maurer-Polieren Gelegenheit, sich in unserer Bau-Abteilung als

#### Nachwuchs-Bauführer

in die vielseitigen Gebiete der örtlichen Bauführung sowie des Submissions- und Abrechnungswesens von grösseren Wohn- und Geschäftsbauten gründlich einzuarbeiten und sich zum selbständigen Bauführer weiterzubilden,

Für befähigte, zielstrebige Bewerber handelt es sich um entwicklungsfähige Dauerstelle. Pensionskasse. Eintritt nach Uebereinkunft. 5-Tage-Woche (jeden Samstag frei).

Handgeschriebene Bewerbungen mit Foto, Lebenslauf und Zeugniskopien sind unter Angabe von Eintrittstermin und Saläranspruch zu richten an das Personalbüro der

#### ERNST GÖHNER AG

Hegibachstr. 47, Tel. 24 17 80, Postfach Zürich 32

Gesucht per sofort oder per 1. 1. 1961 tüchtiger, jüngerer

#### Bautechniker oder Bauzeichner

in fortschrittlich eingestelltes Architekturbüro S. I. A. am Bodensee, zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben.

Offerten mit Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre ZK 10017 an Mosse-Annoncen AG.,

# PASSAVANT

liefert

Konstruktionen für die Reinigung kommunaler und gewerblicher Abwässer

PASSAVANT-WERKE MICHELBACHER HÜTTE (b. MICHELBACH, NASSAU)

Ing. Theo Noerdlinger, Feldeggstrasse 28 Zürich 8, Tel. (051) 24 35 61

Gesucht in Ingenieurbureau der Nordwestschweiz

#### DIPL. BAUINGENIEUR

für Leitung eines Zweigbüros.

Wir verlangen: Gewandter Statiker mit etwas Pra-

xis, einwandfreier Charakter, selb-

ständige Persönlichkeit.

Wir bieten: Interessante Tätigkeit in angeneh-

mem Arbeitsklima, 5-Tage-Woche, bei entsprechender Leistung über-

durchschnittliches Salär.

Offerten mit kurzem Lebenslauf sind zu richten unter Chiffre ZN 7777 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Architekturbüro S. I. A. in Küsnacht ZH

#### Architekt-Bautechniker

für interessante Bauaufgaben (Wohn- und Industriebauten), Büro und Bauplatz, Dauerstelle, 5-Tage-Woche.

Offerten mit Gehaltsansprüchen schriftlich oder telephonisch an K. Jucker, Dipl. Arch., Küsnacht ZH, Tel. 051/90 07 48.

Als Mitarbeiter gesucht für sofort oder auf Frühjahr 1961

#### **Architekt - Techniker - Zeichner**

Otto H. Senn, Architekt BSA, St. Johannsvorstadt 17, Tel 061/24 37 17, Basel.

Für grosse Um- und Neubauten wird von Architekturbüro S. I. A. in grösserer Ortschaft des Kantons Bern bestqualifizierter, absolut selbständiger und erfahrener

# BAUFÜHRER

gesucht.

Bei Bedarf könnte schöne, ruhige Wohnung zur Verfügung gestellt werden. 5-Tage-Woche. Handgeschriebene Offerten mit kurzem Lebenslauf sind erbeten unter Chiffre ZB 10313 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



sucht routinierten

# BAUFÜHRER (HOCHBAU)

sowie

#### BAUZEICHNER

für die selbständige Leitung grösserer, interessanter Bauvorhaben im Zürcher Oberland.

Alter nicht unter 30 Jahren.

Bei guter Zusammenarbeit Dauerstellung mit Anspruch auf die Fürsorgeleistungen der Unternehmung.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Auf Wunsch Wohnung vorhanden.

Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

Jules Egli, Generalunternehmung, Kempten-Wetzikon, Tel. Nr. 97 89 62.

Tüchtiger, selbständiger, initiativer

#### Bautechniker-Bauführer

mit Büro- und Bauplatzpraxis, mit guten Referenzen, sucht Stelle in Architekturbureau oder Baugeschäft. Wynental bis Aarau bevorzugt. Offerten unter Chiffre ZN 10265 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht erstkl.

#### DARSTELLER

für Wettbewerbe. Dauerstelle mit angenehmem Arbeitsklima. 5-Tage-Woche. Det. Offerten unter Chiffre ZD 10295 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

#### Bautechniker-Bauzeichner

gesucht von Architekturbüro BSA/S.I.A. im Kanton Aargau. Offerten mit Gehaltsansprüchen und Eintrittstermin unter Chiffre ZO 10308 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

#### Dipl. Tiefbautechniker

mit Bureau- und Baustellenpraxis, seit 2½ Jahren in Unternehmung tätig, sucht interessante Dauerstelle (Kalkulation, Bauleitung usw.). Sprachen: Deutsch und Französisch. Eintritt ab 1. März 1961. Offerten unter Chiffre K 74 032 Y an Publicitas, Bern.

#### Jüngerer Hochbauzeichner

sauberer Zeichner, sucht Heimarbeit. Offerten unter Chiffre ZB 10129 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Junger selbständiger

#### Dipl. Tiefbautechniker

mit Praxis im allgemeinen Tiefbau sucht neue Stelle für Projektierung und Bauleitung in Ing.-Büro auf dem Platze Zürich oder Umgebung. Offerten sind zu richten unter Chiffre ZD 1916 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.



Malerarbeiten können auch im Winter ausgeführt werden. Verlangen Sie unverbindliche Offerte, ich nehme mir Zeit, Ihre Wünsche eingehend zu prüfen. Mein in jahrelanger Erfahrung durchorganisierter Betrieb kann Sie auch heute mit kurzen Terminen fachgemäss und preiswert bedienen.

Junger diplomierter

#### **Tiefbautechniker**

(Schweizer), gewandter Statiker und Konstrukteur des Industriebaus sucht auf 15. Januar 1961 neuen Wirkungskreis, Bevorzugte Anstellung in Bauleitung oder Bauführung des Kraftwerk- oder Industriebaus. Sprachkenntnisse in Deutsch, Französisch und Englisch, Offerten sind zu richten an R. Gasser, 6 rue du chevalier de la barre, Paris 18e.

#### Bauzeichner-Lehrstelle

gesucht für 16jährigen Jüngling mit 3 Jahren Sekundarschule. Eintritt Frühjahr 1961. Zürich oder linkes Seeufer bevorzugt. Anfragen an A. Widmer, Göldiweg 17, Richterswil, Tel. 96 08 72.

#### **Bautechniker**

guter Darsteller, mit einigen Erfahrungen in Bauführung und Vorfabrikation, auch Französisch sprechend, sucht Stelle. Offerten unter Chiffre ZZ 10 004 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen

#### **Fabrikationsbetrieb**

der Baubranche (Bausteinfabr., Natursteingew.). Es bestünde die Möglichkeit, ein Kieswerk einzurichten. Offerten unter Chiffre M 15204 Ch an Publicitas Chur.

#### Suche Stelle in Baugewerbe

zur Absolvierung einer verkürzten Lehre mit Abschlussprüfung, für Maurer, Zimmermann oder dergleichen. Ich möchte möglichst meine Kenntnisse als Bautechniker, guter Zeichner, mit praktischen Erfahrungen, auch in der französischen Sprache, damit verbinden. Offerten unter Chiffre ZA 10 204 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

# GARAGE-KIPPTOR OCCASION

Schriftliche Offerten an Alois Bühlmann, Automobile, Bundesplatz 6, Luzern.

junger, initiativer

#### architekt entlastet Ihr büro

durch übernahme von projektierungen modelle detailentwürfe ausführungspläne chiffre zo 1913 mosse-annoncen ag., zürich 23

Preiswerte Occasionen!

#### EISELE-Kreissägemaschinen

für Eisen-Stahl und Buntmetall, Typen MS II/G, Mod. 1955/58, aus Eintausch billigst abzugeben. Gut auf Montage verwendbar. Wenden Sie sich an die Generalvertretung: Eduard Frydmann, Werkzeugmaschinen, Zürich, Lagerstr. 47, Tel. 051/25 34 23.

Zu verkaufen

# **EIMCO 105**

Bulldozerausrüstung, neu
Motor zu Eimco 40, neu
Hängebahnanlage 5 Tonnen
Kastenförderband 40 m
SL-Rüstträger für Gewölbe-, Brücken- und
Deckenschalung
Betonkübel 1000 und 500 l
DUARIB-Gerüst
Zündmaschinen
Bohrhämmer

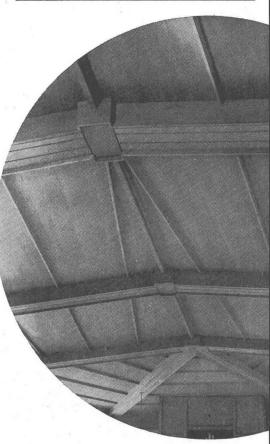
Interessenten erhalten Offerte und detaillierte Materialliste bei der Bauunternehmung Zentrale Göschenen, Göschenen/Uri, Telephon-Nr. 044/6 51 88.

# BRIGATEX +

# ELOTEX

# höchsten Ansprüchen gewachsen

Bildreportage schwieriger Verleimungsarbeiten



Die Kirchenbänke mit darunterliegender Heizung in der Kirche Sargans wurden mit ELOTEX HF 59 wärmefest verleimt.

Bei der Verkleidung mit Holztäfer sowie beim Aufleimen der Abdeckleisten genügte nur ein hochwertiger Leim wie BRIGATEX.

